

MANNESMANN REXROTH	Erklärung zur Umweltverträglichkeit für die Bereiche EMV (im Sinne des EMVG vom 30. August 1995 und der Richtlinie 89/336/EWG), Klima und mechanischer Belastung	RD 29 070-U/10.96
-------------------------------	---	------------------------------

Produktfamilie	Produkttyp	Typenschlüsselvarianten bezüglich Elektronik	Katalogblatt
Regelventil mit integrierter Elektronik und Lageregelung	4WRGE...-1X/...		RD 29 070
<p>Beschreibung der Produktfamilie:</p> <p>2stufiges Regelventil mit Düsen-Prallplatten-Vorsteuerung und integrierter Elektronik (Typ VT 13037) in den Nenngrößen 10, 16 und 25. Die Kolbenposition wird über einen induktiven Wegaufnehmer erfaßt und lagegeregelt. Die V-Kolben haben eine federzentrierte Vorzugsstellung mit Öffnung P – B; A – T, E- und W-Kolben haben eine federzentrierte Nullstellung, die bei Druckausfall an der Vorsteuerung wirksam wird.</p>			

Die obengenannten Produkte entsprechen den folgenden Grundnormen:

1. EMV (Elektromagnetische Verträglichkeit)

prEN 50082-2:1994	(VDE 0839 Teil 82-2)	Störfestigkeit	
prEN 61000-4-2:1994 IEC 1000-4-2	VDE 0847-4-2	ESD (elektrostatische Entladung)	Luftentladung: Schärfegrad 4 / Bewertungskriterium 1 Kontaktentladung: Schärfegrad 4 / Bewertungskriterium 1
prEN 61000-4-4:1994 IEC 1000-4-4	VDE 0847-4-4	BURST (transiente Störung)	Versorgungsspannung: Schärfegrad 1 / Bewertungskriterium 1 Schärfegrad 4 / Bewertungskriterium 2 Datenleitungen bis: Schärfegrad 2 / Bewertungskriterium 1 Schärfegrad 4 / Bewertungskriterium 2
Meßaufbau nach prEN 61000-4-2 und prEN 61000-4-4			

2. Klima

EN 60068-2

Umweltprüfung

EN 60068-2-1:1994

Kälteprüfung

2 Zyklen – 20 °C
Verweildauer 2 Stunden

EN 60068-2-2:1993

Trockene
Wärmeprüfung2 Zyklen + 60 °C
Verweildauer 2 Stunden

EN 60068-2-1:1994

Lagertemperatur

– 20 °C Verweildauer 16 Stunden
+ 80 °C Verweildauer 16 Stunden

EN 60068-2-2:1993

IEC 68-2-14:1986

Temperaturwechsel

2 Zyklen
– 20 °C bis + 60 °C,
Verweildauer 3 Stunden bei
min / max Temperatur

IEC 68-2-30:1985

Feuchte Wärme,
zyklischVariante 2
+ 25 °C bis + 55 °C,
93 % bis 97 % relative Feuchte
2 Zyklen á 24 Stunden

3. Mechanische Belastung

Vibrationsprüfung in drei zueinander senkrechten Achsen

IEC 68-2-6:1990

Sinusprüfung

10 Zyklen,
5 – 2000 – 5 Hz mit einer logarithmi-
schen Frequenzänderungs-
geschwindigkeit von 1 Oct./min
5 bis 57 Hz, Amplitude 1,5 mm (p-p)
57 bis 2000 Hz, Amplitude 10 g
Verweildauer 30 min bei einer
Resonanzfrequenz

IEC 68-2-36:1973

Randomprüfung

20 bis 2000 Hz,
Amplitude 0,05 g² / Hz (10 g RMS)
Testzeit 30 min je Achse

EN 60068-2-27:1989

Schockprüfung

Halbsinus 15 g / 11 ms in positiver /
negativer Richtung je Achse,
insgesamt 18 Einzelschocks

Mannesmann Rexroth GmbH
D-97813 Lohr am Main
Jahnstraße 3-5 • D-97816 Lohr am Main
Telefon 0 93 52 / 18-0 • Telefax 0 93 52 / 18-10 40
Telex 6 89 418-0